

لله ولدات:

عقيدتنا في دوام بتولية العذراء¹

موضوع دوام بتولية العذراء موضوع قديم جدًا، تحدث عنه آباء الكنيسة منذ القرنين الثاني والثالث للميلاد، وكذلك تحدث عنه آباء القرنين الرابع والخامس. وقد سبق في 1962م أن ترجمنا مقالاً للقديس إيرونيموس (جيروم) دافع فيه عن دوام بتولية العذراء ضد رجل يُسمى هلفيديوس سنة 383م وكل الآراء التي يعتمد عليها البروتستان حالياً لا تخرج عن آراء هلفيديوس هذا.

ملخص آراء مهاجمي دوام بتولية العذراء

- 1- عبارة "ابنها البكرا" (لو 2:7، مت 1:25) معتقدين أن البكر معناه الأول وسط إخوته.
- 2- عبارة "امرأتك" التي قيلت ليوسف النجار عن العذراء (مت 1:20)، كلمة امرأة عموماً متى أطلقت على العذراء (مت 1:24).
- 3- عبارة "لم يعرفها حتى ولدت.."، وكذلك "قبل أن يجتمعوا وجدت حبل من الروح القدس" (مت 1:18).
- 4- الآيات التي وردت فيها عبارة "إخوته" عن السيد المسيح مثل (مت 12:46، يو 2:12، مت 13:14-19، مر 1:3، أع 1:18).

وبمعونة الله سنرد على كل هذه الاعتراضات:

¹ مقال لقداسة البابا شنوده الثالث - بمجلة الكرازة - السنة الرابعة عشر - العدد الرابع 1986-4

1- ابنها البكر

الابن البكر هو الابن المولود أولاً، حسب ترجمة هذه الكلمة بالإنجليزية First born والكتاب المقدس أوضح في تعريف معنى البكر، إذ يقول الوحي الإلهي، قبل تأسيس الكهنوت الهاروني: "قَدْسُنْ لِي كُلَّ بِكْرٍ كُلَّ فَاتِحٍ رَحِمٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، مِنَ النَّاسِ وَمِنَ الْبَهَائِمِ، إِنَّهُ لِي" (خر13:2). فكان كل فاتح رحم، يصير مقدساً للرب، مخصصاً للرب، سواء ولد بعده ابن آخر أو لم يولد. ولا ينتظر أبواه إن كان إنساناً، أو مالكيه إن كان من البهائم حتى يولد له إخوة (يصير بهم بكرًا!!) ثم يخصصونه للرب. إنما من مولده يصير قدساً للرب، لا لأنه كبير إخوته، إنما لأنه فاتح رحم. وهكذا يمكن جدًا أن يكون الابن البكر هو الابن الوحيد.

وهكذا كان السيد المسيح هو الابن البكر، وهو الابن الوحيد. وقد صدق القديس جيروم حينما قال: كل ابن وحيد هو ابن بكر، ولكن ليس كل ابن بكر هو ابن وحيد. إن تعبير البكر لا يشير إلى شخص ولد بعده آخرون. ولكن إلى واحد ليس له من يسبقه...

ولذلك فإن بكر الحيوانات النجسة كان يُقبل فداؤه، من ابن شهر (عدد 18: 16، 17). وبكر الحيوانات الطاهرة كان يقدم ذبيحة للرب. وما كانوا ينتظرون حتى يولد أبناء بعده. إنه بكر حتى لو لم يولد بعده، لأنه فاتح رحم.

وهكذا فإن السيد المسيح - كابن بكر للعذراء - قدموا عنه ذبيحة للرب في يوم الأربعين (يوم تطهير العذراء بعد ولادتها). وفي هذا يقول الكتاب المقدس عن السيدة العذراء: "وَلَمَّا تَمَّتْ أَيَّامُ تَطْهِيرِهَا، حَسَبَ شَرِيعَةَ مُوسَى، صَعَدُوا بِهِ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِيُقَدِّمُوهُ لِلرَّبِّ، كَمَا هُوَ مَكْتُوبُ فِي نَامُوسِ الرَّبِّ: أَنَّ كُلَّ ذَكَرٍ فَاتِحَ رَحِمٍ يُذْعَنُ قُدُوسًا لِلرَّبِّ، وَلِكَيْ يُقَدِّمُوا ذِيَّحَةً كَمَا قِيلَ فِي نَامُوسِ الرَّبِّ: رَوْحَ يَمَامٍ أَوْ فَرْخَيْ حَمَامٍ" (لو2:22-24).

واضح أن السيد المسيح طبقت عليه شريعة البكر في يوم الأربعين من مولده. وطبعاً لا علاقة هنا بين البكر وميلاد إخوة آخرين...

وهنا يسأل القديس جيروم: هل حينما ضرب الرب أبكار المصريين، ضرب فقط الأبكار الذين لهم إخوة، أم كل فاتحي الرحم سواء كان لهم إخوة أم لم يكن؟!..

2- عبارة "امرأتك"

عبارة "امرأتك" تعني زوجتك. وكانت تُطلق على المرأة منذ خطوبتها. وفي تفسير قول الملك ليوسف النجار: "لَا تَخْفُ أَنْ تَأْخُذَ مَرْيَمَ امْرَأَتَكَ. لَأَنَّ الَّذِي حُبِّلَ بِهِ فِيهَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُّسِ" (مت 1: 20).

يقول القديس يوحنا ذهبي الفم: (هنا يدعو الخطيبة زوجة، كما تعود الكتاب أن يدعو المخطوبين أزواجاً حتى قبل الزواج). ويقول أيضًا: (ماذا تعني عبارة "تأخذ إليك"؟ معناها أن تحفظها في بيتك... كمن قد عهد بها إليك من الله وليس من أبيها. لأنه قد عهد بها إليك ليس للزواج، وإنما لتعيش معك، كما عهد بها المسيح نفسه فيما بعد إلى تلميذه يوحنا) (تفسير متى: مقالة 4: 11).

والقديس جيروم يقول أيضًا إن لقب "امرأة" أو زوجة كان يُمنح أيضًا للمخطوبات. ويستدل على ذلك بقول الكتاب: "إِذَا كَانَتْ فَتَاهَ عَذْرَاءُ مَخْطُوبَةً لِرَجُلٍ، فَوَجَدَهَا رَجُلٌ فِي الْمَدِينَةِ وَاضْطَجَعَ مَعَهَا... وَأَرْجُمُوهُمَا بِالْحِجَارَةِ حَتَّى يَمُوتَا. الْفَتَاهُ مِنْ أَجْلِ أَنَّهَا لَمْ تَصْرُخْ فِي الْمَدِينَةِ، وَالرَّجُلُ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ أَذَلَّ امْرَأَةً صَاحِبِهِ" (تث 22: 23، 24: 20: 7).

وهنا استخدم الكتاب كلمة "امرأة" عن العذراء المخطوبة وكلمة "امرأة" تدل على الأنوثة وليس على الزواج.

والواقع أن حواء سُميَت أولاً امرأة لأنها من امرءٍ أخذَتْ (تك 2: 23). وسُميَت حواء لأنَّها أُمٌّ كُلٌّ حَيٌّ (تك 3: 20). فكلمة امرأة تدل على خلقها وأنوثتها. وكلمة حواء تدل على أمومتها.

ودليل أن كلمة امرأة بالنسبة إلى العذراء كانت تدل على خطوبتها وليس زواجها، قول القديس لوقا الإنجيلي: "فَصَرَعَدَ يُوسُفُ أَيْضًا مِنَ الْجَلِيلِ.. لِيُكْتَبَ مَعَ مَرْيَمَ امْرَأَتِهِ الْمَخْطُوبَةِ وَهِيَ حُبْلَى" (لو: 4، 5). إِذَا عبارة: "لا تخف أن تأخذ مريم امرأتك" معناها **خطيبتك**...

فمريم دُعيت امرأة ليس لأنها فقدت بتوليتها، حاشا. فالكتاب يشهد أنه لم يعرفها. ولكن دُعيت هكذا، لأن هذا هو التعبير المألوف عند اليهود، أن تدعى الخطيبة امرأة. بل الأنثى كانت تدعى امرأة. بدليل أن حواء عقب خلقها مباشرةً دُعيت امرأة، قبل الخطيبة والطرد من الجنة والإنجاب... ونلاحظ أن الملاك لم يستخدم مع يوسف عبارة امرأة بعد ميلاد المسيح. وإنما قال له: "قُمْ وَخُذِ الصَّبِيَّ وَأُمُّهُ وَاهْرُبْ إِلَى مِصْرَ" (مت: 13). وفي عودته من مصر قال له: "قُمْ وَخُذِ الصَّبِيَّ وَأُمُّهُ" (مت: 20). وفعل يوسف هكذا في السفر إلى مصر وفي الرجوع: "قَامَ وَأَخَذَ الصَّبِيَّ وَأُمَّهُ" (مت: 21، 14). ولم يستخدم عبارة امرأة.

عبارة امرأته استُخدمت قبل الحمل وأثناؤه لكي تحفظ مريم فلا يرجمها اليهود لأنها قد حبت وليس امرأة لرجل. أما بعد ولادة المسيح، فلم يستخدم الولي الإلهي هذه العبارة، لا بالنسبة إلى كلام الملاك مع يوسف، ولا بالنسبة إلى ما فعله يوسف، ولا بالنسبة إلى المجنوس الذين "وَرَأَوْا الصَّبِيَّ مَعَ مَرْيَمَ أُمِّهِ" (مت: 11)، ولا بالنسبة إلى الرعاة الذين "وَجَدُوا مريم ويוסף والطفل مضطجعاً" (مت: 16).

3- قبل أن يجتمعوا وُجدت حبل

هدف الإنجيلي هو إثبات أن المسيح قد حُبل به من عذراء لم تعرف رجلاً لسبعين:

1- لإثبات أن المولود لم يولد ولادة طبيعية من أبوين كباقي الناس. إنما ولادته من عذراء دليل على لاهوته، إذ يكون قد ولد من الروح القدس. وهذا ما عبر عنه الملاك بقوله: "لَأَنَّ الَّذِي حُبِلَ بِهِ فِيهَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُّسِ" (مت: 1: 20).

2- لأن ولادته من عذراء من غير زرع بشر، تجعلنا نؤمن أنه لم يرث الخطية الجدية. وبهذا يكون قادرًا على خلاصنا، لأنه إذ هو بلا خطية يمكن أن يموت عن الخطأ.

لذلك كان تركيز الرسول هو على أن العذراء لم تجتمع ب الرجل قبل ميلاد المسيح لإثبات ميلاده العذراوي. أما كونها بعد ميلاده لم تجتمع ب الرجل فهذا أمر بديهي لا يحتاج إلى إثبات.

4- لم يعرفها حتى ولدت ابنتها البكر

عبارة حتى، أو (إلى أن) until تنسحب على ما قبلها، ولا تعني عكسها فيما بعد. ومثال ذلك قول الكتاب عن ميكال ابنة شاول الملك: "ولم يكن لها ولد حتى ماتت" (2صم 6: 23). وطبعاً بعد أن ماتت لم يكن لها ولد.

وقول السيد المسيح: "وَهَا أَنَا مَغَكُمْ كُلَّ الْأَيَّامِ إِلَى انْقِضَاءِ الدَّهْرِ" (مت 28: 20)، وطبعاً بعد انقضاء الدهر (سيظل معنا). وكذلك قول رب لل المسيح: "اجلس عن يميني حتى أضع أعداءك موطنًا لقدميك" (مز 110). وطبعاً بعد هذا سيظل عن يمينه...

**والالمثلة من هذا النوع كثيرة جدًا...
إذاً الكلمة "حتى" لا تعني بالضرورة عكس ما بعدها.**

فيوسف لم يعرف مريم حتى ولدت ابنتها البكر. ولا بعد أن ولادته عرفها أيضًا. لأن إذ كان قد احتشم عن أن يمسها من قبل ميلاد المسيح، فكم بالأولى بعد ولادته، وبعد أن رأى المعجزات والملائكة والمجوس وتحقق النبوءات وعلم يقينًا أنه مولود من الروح القدس، وأنه ابن العلي يُدعى، وأنه القدس وعمانوئيل والمخلص.

إنه هو الذي تحققت فيه نبوءة إشعيا النبي القائل: "هَا الْعَذْرَاءُ تَحْبَلُ وَتَلِدُ ابْنًا وَتَدْعُو اسْمَهُ «عِمَّانُوئِيلَ»" (إش 7: 14)، وأيضاً: "لَأَنَّهُ يُولَدُ لَنَا وَلَدْ وَنُخْطِي ابْنًا، وَتَكُونُ الرِّيَاسَةُ عَلَى كِتْفِهِ، وَيُدْعَى اسْمُهُ عَجِيْبًا، مُشِيرًا، إِلَهًا

قَدِيرًا، أَبَا أَبْدِيَّا، رَئِيسَ السَّلَامِ. لِنُمُّوْ رِيَاسَتِهِ، وَلِلسَّلَامِ لَا نِهَايَةَ عَلَى كُرْسِيٍّ
دَاؤَدَ وَعَلَى مَفْلَكِتِهِ" (إش 9: 6، 7). ولعل هذا الجزء هو الذي اقتبسه
الملّاك في بشارته للعذراء (لو 1: 31-33).

5- عبارة "إخوته"

عبارة "أخ" في التعبير اليهودي قد تدل على القرابة، الشديدة كما تدل على الآخ ابن الأب أو الأم أو كليهما. والأمثلة على ذلك كثيرة منها:

1. ما قيل عن إخوة بين يعقوب وخاله لaban.

يقول الكتاب عن مقابلة يعقوب وراحيل: "فَكَانَ لَمَّا أَبْصَرَ يَعْقُوبَ رَاحِيلَ
بِنْتَ لَبَانَ حَالِهِ، وَغَنَمَ لَبَانَ حَالِهِ، أَنَّ يَعْقُوبَ تَقَدَّمَ وَدَخَلَ الْحَجَرَ عَنْ فَمِ
الْبَلْرِ وَسَقَى غَنَمَ لَبَانَ حَالِهِ، وَقَبَّلَ يَعْقُوبَ رَاحِيلَ وَرَفَعَ صَوْتَهُ وَبَكَى، وَأَخْبَرَ
يَعْقُوبَ رَاحِيلَ أَنَّهُ أَخُو أَبِيهَا" (تك 29: 10-12). مع أن أباها هو خاله، وقد
تكررت عبارة خاله في هذا النص مرات كثيرة.

وهنا استعملت الكلمة "أخ" للدلالة على القرابة الشديدة. وبنفس الأسلوب
تكلّم لaban مع يعقوب لما سأله عن أجرته، إذ قال له: "أَلَّا تَكَ أَخِي تَخْدِمُنِي
مَجَانًا؟ أَخِبِرْنِي مَا أُجْرَتُكَ" (تك 29: 15). وهكذا قال لaban عن يعقوب أنه
أخوه مع أنه ابن أخيه.

2. مثال أبرام ولوط

كان لوط ابن أخي أبرام "ابن هاران أخيه" (تك 11: 31). ومع ذلك يقول الكتاب
عن سبي لوط مع أهل سدوم: "فَلَمَّا سَمِعَ أَبْرَامُ، أَنَّ أَخَاهُ سُبِيَ جَرَ غَلْمَانَهُ
الْمُتَمَرِّزِينَ..." (تك 14: 14). فاعتبر أن لوطاً أخوه مع أنه ابن أخيه. ولكنها
القرابة الشديدة.

**بنفس الأسلوب قيل: "أخوة يسوع" عن أولاد خالته كما سنبين الآن
من هم إخوة الرب؟**

لما ذهب السيد إلى وطنه تعجبوا قائلين: "أَلَيْسَ هَذَا ابْنَ النَّجَّارِ؟ أَلَيْسَ هَذَا ابْنَ النَّجَّارِ؟ أَلَيْسَتْ أُمُّهُ تُذَعَى مَرْيَمُ، وَإِخْوَتُهُ يَغْقُوبٌ وَيُوْسِي وَسِمْعَانٌ وَيَهُودًا؟ أَوْ لَيْسَتْ أَخَوَاتُهُ جَمِيعُهُنَّ عِنْدَنَا؟" (مت 13: 54-56). (مر 6: 3-19). والقديس بولس الرسول يذكر أنه رأى "يَغْقُوبَ أَخَا الرَّبِّ" (غل 1: 19). ويعقوب هذا يسمونه يعقوب الصغير (مر 15: 40). لتمييزه عن يعقوب بن زبدي. ويُدعى أيضًا يعقوب بن حلف (مت 10: 3). وكان من الرسل كما ورد في (غل 1: 19).

والقديس متى الرسول يذكر أنه عند صليب الرب "نِسَاءُ كَثِيرَاتٍ يَنْتَظِرْنَ مِنْ بَعِيدٍ.. وَبَيْنَهُنَّ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ، وَمَرْيَمُ أُمُّ يَغْقُوبَ وَيُوْسِي، وَأُمُّ ابْنِ زَبْدَيِّ" (مت 27: 55، 56). فمن هي مريم أم يعقوب ويوسى هذه؟ هل هي مريم العذراء؟ وهل يُعقل أن العذراء أنجبت كل هذه المجموعة الكبيرة من الأبناء؟!

إنها مريم زوجة حلف أو كلوبا، التي قال عنها يوحنا الرسول: "وَكَانَتْ وَاقِفَاتٍ عِنْدَ صَلِيبٍ يَسْعَوْعَ، أُمُّهُ، وَأَخْتُ أُمِّهِ مَرْيَمُ زَوْجَهُ كُلُوبَا، وَمَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ" (يو 19: 25) - قارن مع (مت 27: 55، 56).

مريم أم يعقوب ويوسى كانت مع مريم المجدلية عند صليب المسيح (مت 27: 55، 56). وهما نفسهما: مريم المجدلية ومريم أم يعقوب ويوسى كانتا واقفتين وقت الدفن. "تَنْتُرَانِ أَيْنَ وُضِعَ" (مر 15: 47). وهما أيضًا حضرتا حنوطاً بعدها مضى السبت (مر 16: 1). وهما أيضًا كانتا واقفتين عند الصليب مع مريم أمها. وهما اللتان قصدهما يوحنا الإنجيلي بقوله: "وَكَانَتْ وَاقِفَاتٍ عِنْدَ صَلِيبٍ يَسْعَوْعَ، أُمُّهُ، وَأَخْتُ أُمِّهِ مَرْيَمُ زَوْجَهُ كُلُوبَا، وَمَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ" (يو 19: 25).

إذاً إخوة يسوع هم أولاد خالته مريم زوجة كلوبا أو حلف أم يعقوب ويوسى وبقي الإخوة. أما عن الخلاف بين اسم حلف واسم كلوبا، فاما أن يكون خلافاً في النطق أو كما يقول القديس چيروم: من عادة الكتاب أن يحمل الشخص الواحد أكثر من اسم، فرعوئيل حمو موسى (خر 2: 18)

يُدعى أيضًا يثرون (خر3:1)، وجدعون يُدعى يربعل (قض6:32). وبطرس دُعي أيضًا سمعان وصفا، ويهوذا الغيور دُعي تداوس (مت10:3).

واضح إِذَا أَنْ مَرِيمَ أُمُّ يَعْقُوبَ وَيُوْسَيْ لَيْسَتْ هِيَ مَرِيمَ الْعَذَّرَاءِ. وَلَمْ يَحْدُثْ مُطْلَقًا أَنَّ الْكِتَابَ دَعَاهَا بِهَذَا الْإِسْمِ.

ملاحظات

1- من غير المعقول أن يكون لمريم أُمّ المسيح كل هؤلاء الأبناء، ويعهد بها الرب على الصليب إلى يوحنا تلميذه. لا شك أن أولادها كانوا أولى بها لو كان لها أولاد...

2- نلاحظ في أسفار يوسف ومريم في الذهاب إلى مصر والرجوع منها، لم يُذكر اسم أي ابن لمريم غير "يسوع" (مت2:14، 20، 21). وكذلك في الرحلة إلى أورشليم وعمره 12 سنة (لو2:43).

3- وليس صحيحاً ما يقوله البعض أن "إخوة يسوع" هم أبناء يوسف من امرأة أخرى ترمل بموتها. فالكتاب يذكر أن مريم أُمّ يعقوب ويوسي كانت حاضرة صلب المسيح ودفنه كما ذكرنا (مر15:47).

4- وهذا نص كتابي واضح في نبوة حزقيال يؤيد دوام بتولية العذراء. لقد رأى حزقيال النبي باباً مغلقاً في المشرق. وقيل أنه: "هَذَا الْبَابُ يَكُونُ مُغْلَقًا، لَا يُفْتَحُ وَلَا يَدْخُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ، لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ دَخَلَ مِنْهُ فَيَكُونُ مُغْلَقًا" (حز44:2). إنه رحم العذراء الذي دخل منه الرب، فضل مغلقاً لم يدخله ابن آخر لها.